

Deckel
Lid
Couvercle
Крышка
Кришка

Lock
Dangteils
القفل
Lokk
Kansi



Filterkartusche
Filter cartridge
Cartouche filtrante
Фильтрующий картридж

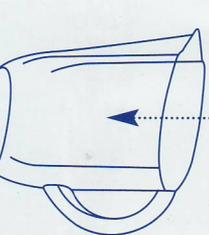
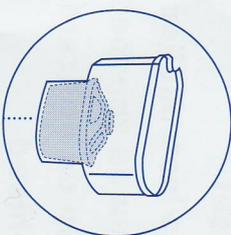
Фильтруюч
Filterpatro
Filtravimo į
طرقة المصفي
Filterpatro



Trichter
Funnel
Entonnoir
Воронка
Воронка

Tratt
Pituvavas
القناة
Trakt
Supplio

Piltuve
Фуння
Pálme
Lehter



Kanne
Jug
Carafé
Кувшин
Глек

Kanna
Asotis
الوعاء
Kanne
Kannu

Kruze
Kana
Cană
Kann

Рис. 4В

Если крышка вашего фильтра имеет заливное отверстие с откидной крышечкой

Если вы приобрели фильтр, снабженный заливочным отверстием с откидной крышкой, выполните следующие шаги (см. рис. В1 - В3).

Рис. В1

После установки картриджа плотно посадите крышку фильтра на кувшин.

Рис. В2

Чтобы наполнить воронку водой, просто поднимите откидную крышку, подставьте кувшин под водопроводный кран, совместив отверстие с краном.

Рис. В3

Откройте водопроводный кран и наполните воронку через заливное отверстие. Уровень воды можно контролировать через прозрачную воронку. Теперь всякий раз для того чтобы залить воду в фильтр, вам не нужно открывать крышку. Достаточно будет просто откинуть крышечку.

При подготовке к работе нового фильтра и каждый раз при замене картриджа обязательно следуйте инструкциям, начиная с шага 5 (см. рис. 5).

Рис. 4С

Если ваш фильтр снабжен обычной крышкой

Если вы приобрели фильтр, снабженный обычной крышкой, выполните следующее действие (см. рис. С1).

Рис. С1

При подготовке к работе нового фильтра и каждый раз при замене картриджа обязательно следуйте инструкциям.

Начиная с шага 5 (см. рис. 5).

Рис. 5

Каждый раз после установки нового картриджа нужно его промыть, для чего следует профильтровать две порции воды. Профильтрованную первые два раза воду необходимо слить либо использовать для полива растений.

После промывки нового картриджа ваш фильтр готов к использованию.

Рис. 6

Отличительная особенность картриджа MAXTRA по сравнению с прежним картриджем BRITA Classic в том, что его не обязательно держать погруженным в воду.

Рис. 7

Для того чтобы вынуть отработанный картридж, потяните за кольцо, расположенное в его верхней части. Для установки нового картриджа выполните шаги 1-5, описанные выше.

Смотрите иллюстрации на стр. 3

Для получения наилучшего качества очистки воды мы рекомендуем заменять фильтрующий картридж BRITA примерно раз в месяц. Фильтр для воды BRITA оснащается электронным индикатором ресурса картриджа "Мето" либо механическим таймером "Календарь", которые напомнят о сроке замены картриджа.

Рис.8

Электронный индикатор Мето автоматически отображает запас ресурса картриджа в каждый момент времени. Индикатор Мето необходимо перезапускать после каждой смены картриджа.

Запуск/перезапуск индикатора ресурса картриджа Мето

Рис. 8.1 - 8.3

Для запуска индикатора Мето нажмите и удерживайте кнопку START, расположенную на крышке, до тех пор, пока на дисплее не отобразятся и не мигнут два раза одновременно четыре тёмные полоски. После этого отпустите кнопку START. При этом на дисплее индикатора должны остаться четыре тёмные полоски, а в его правом нижнем углу должна появиться мигающая точка. Это означает, что индикатор Мето готов к работе.

Рис.8.4

Каждую неделю число тёмных полосок будет уменьшаться на одну. Таким образом индикатор показывает время, оставшееся до замены картриджа.

Рис. 8.S

Картридж необходимо будет заменить, когда примерно через четыре недели на дисплее индикатора исчезнут все полоски и появится мигающая стрелка. После установки нового картриджа индикатор ресурса следует перезапустить, выполняя описанные выше процедуры (рис. 8.1 - 8.3).

Примечание: когда на дисплее индикатора остается одна полоска, не забудьте приобрести новый картридж. Важно: индикатор Мето предназначен для использования только с оригинальными картриджами BRITA.

Смотрите иллюстрации на стр. 3

Рис. 1

Выймите крышку, кувшин и воронку в теплой воде с мылом. **Не используйте абразивные чистящие средства.** Кувшин и воронку можно мыть в посудомоечной машине. Мыть крышку в посудомоечной машине запрещается.

Рис. 2

Перед использованием фильтрующего картриджа BRITA необходимо удалить защитную упаковку (примечание: картридж и внутренняя обертка могут быть влажными из-за образования конденсата; это нормальное явление). Опустите картридж в холодную воду, после чего осторожно встряхните его для полного удаления пузырьков воздуха. Теперь картридж готов к использованию.

Примечание: в отличие от фильтрующих картриджей BRITA других моделей, картридж MAXTRA не требует предварительного замачивания.

Рис. 3

Установите картридж в воронку и надавливайте на него, пока он с характерным щелчком не станет на место. Правильно установленный картридж не должен выпадать, если воронку перевернуть.

Рис. 4А

Если крышка вашего фильтра имеет заливочное отверстие с автоматическим клапаном

Если вы приобрели фильтр, снабжённый крышкой с заливочным отверстием с автоматическим клапаном,, выполните следующие шаги (см. рис. А1 - А3).

Рис. А1

После установки картриджа плотно посадите крышку фильтра на кувшин.

Рис. А2

Для наполнения воронки водой просто подставьте фильтр под водопроводный кран, совместив отверстие с краном.

Рис. А3

Откройте водопроводный кран. Под давлением воды клапан заливочного отверстия автоматически откроется. (Примечание: не следует полностью открывать кран, так как сильный напор воды может привести к её разбрызгиванию).

По мере наполнения воронки клапан будет постепенно закрываться до достижения максимального уровня воды. При этом следует постепенно уменьшать поток воды и полностью перекрыть кран после полного закрытия клапана. Уровень воды в воронке можно контролировать через прозрачную боковую стенку. Теперь всякий раз для того чтобы залить воду в фильтр, вам не нужно открывать крышку. Достаточно будет просто открыть водопроводный кран и залить воду через крышку кувшина.

При подготовке к работе нового фильтра и каждый раз при замене картриджа обязательно следуйте инструкциям начиная с шага 5 (см. рис. 5).

МЕХАНИЧЕСКИЙ ТАЙМЕР

Рис. 9

Механический таймер BRITA служит для напоминания о своевременной замене картриджа. Используя таймер, вы можете установить дату следующей замены фильтрующего картриджа.

Установка даты на таймере производится с помощью двух дисков. Вращением левого диска устанавливается день, правого — месяц.

Примечание. На левом диске таймера нанесены не все числа месяца. Если нужной даты замены фильтрующего картриджа нет, просто установите следующую ближайшую дату.

Пример:

Сегодня 23 сентября, т.е. фильтрующий картридж необходимо заменить 23 октября. Но поскольку число 23 отсутствует на таймере, можно установить ближайшую дату, то есть 24е число:

Слева (день) 24.
Справа (месяц): 10.

Это означает, что следующую замену фильтрующего картриджа нужно будет выполнить 24 октября.

КАРТРИДЖ МАХТРА КОМПАНИИ BRITA & УХОД ЗА ФИЛЬТРОМ

Картридж МАХТРА компании BRITA

Картридж МАХТРА компании BRITA снижает содержание в воде таких веществ, как хлор, алюминий, тяжелые металлы (свинец и медь), некоторые пестициды и органические примеси. Также он отфильтровывает соли жесткости. Благодаря этому вы сможете насладиться чистой, прозрачной водой с замечательным вкусом, которая отлично подходит для приготовления как горячих и холодных напитков, так и различных блюд. Кроме того, при использовании воды, очищенной при помощи фильтров BRITA, уменьшается образование накипи на стенках кухонной посуды и в бытовых приборах (утюгах, чайниках и т.д.).

МАХТРА FlowControl

Конструкция картриджа МАХТРА и конструкция воронки (части системы BRITA, в которую вставляется картридж) позволяют реализовать контроль потока МАХТРА FlowControl.

МАХТРА FlowControl обеспечивает стабильную скорость потока на протяжении всего времени использования картриджа с тем, чтобы гарантировать оптимальное время прохождения воды через фильтр. Для повышенной эффективности фильтрации.

Для максимального качества очистки компания BRITA рекомендует выдерживать паузу и не

заливать воду в течение 15-30 минут, если в течение короткого промежутка времени отфильтровали 2-3 порции воды.

Картридж МАХТРА компании BRITA: когда его необходимо заменить?

Для обеспечения наилучших результатов очистки фильтрующий картридж следует заменять не реже, чем каждые четыре недели. Электронный индикатор Мето либо механический таймер напомнят о дате замены картриджа.

Пожалуйста, имейте в виду, что ресурс картриджа зависит от качества местной воды. Например, в местности с жесткой водой (12-14,5* по немецкой шкале карбонатной жесткости) картридж Classic компании BRITA может быть использован для очистки около 100 литров воды.

Для того, чтобы заменить отработанный картридж, просто потяните за кольцо в верхней части картриджа (см. рис. 7) и следуйте инструкциям, приведенным в разделе „Подготовка нового картриджа к работе“ (см. стр. [...]). После установки нового картриджа не забудьте перезапустить индикатор Мето или установить дату на механическом таймере (следуйте инструкциям выше).



Для облегчения поиска картриджа МАХТРА в магазинах обращайтесь внимание на специальный значок на упаковке.

Все запасные картриджи должны храниться в оригинальной герметичной упаковке в сухом и прохладном помещении.

Уход за фильтром

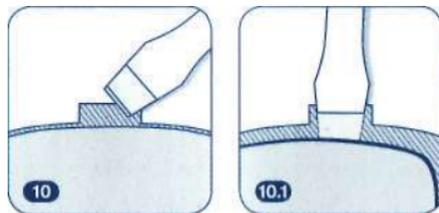
- Не подвергайте ваш фильтр воздействию прямых солнечных лучей и тепла от нагревательных приборов (например, плит или кофеварок). Мы рекомендуем хранить фильтр для воды в прохладном месте.
- Помните, что вода - это продукт питания. Очищенную воду следует употребить в течение одного-двух дней.
- Регулярно промывайте детали фильтра в теплой водой с мылом не реже, чем при каждой замене фильтрующего картриджа. **Не используйте абразивные чистящие средства.** Примечание: кувшин и воронку можно мыть в посудомоечной машине. Мыть крышку в посудомоечной машине запрещается.
- Если вы не планируете пользоваться вашим фильтром в течение длительного периода

времени (например, во время отпуска), достаточно просто слить из фильтра всю воду. Перед повторным использованием фильтра извлеките картридж промойте детали фильтра и выполните шаги 2-5, описанные в разделе "Подготовка нового картриджа к работе".

- Если ваш фильтр снабжён заливочной горловиной с автоматическим клапаном, то спустя некоторое время из-за его постоянного контакта с неотфильтрованной водой вы можете обнаружить на крышке кувшина и частях автоматического клапана известковый налет. Мы рекомендуем проводить регулярно очищать поверхность крышки и частей клапана от налета. Для этого подходят жидкости для удаления налета исключительно на основе лимонной кислоты.

Важные замечания

- Срок службы электронного индикатора замены картриджа Метод составляет примерно 5 лет. Удалить индикатор Метод можно с помощью отвертки, вставив ее в углубление между индикатором и стенкой гнезда. Помните, что индикатор Метод следует извлекать исключительно с целью его замены.



Фильтры для воды BRITA предназначены исключительно для использования в быту для доочистки воды из городской системы водоснабжения, которая безопасна для питья и качество которой постоянно контролируется, или воды из прочих источников, которые были проверены и признаны пригодными для добычи питьевой воды. В случае возникновения ситуаций, когда местные власти издадут указы, предписывающие кипятить водопроводную воду перед употреблением, следует также кипятить и воду, очищенную при помощи фильтров BRITA. После отмены таких инструкций следует очистить ваш фильтр и установить новый картридж.

Фильтр BRITA предназначен для очистки только холодной воды.

Определенным группам людей (например, людям с ослабленным иммунитетом и детям) обычно рекомендуется пользоваться только

кипячёной водой. Это же относится и к фильтрованной воде. Примечание. Независимо от качества используемой воды, для ее кипячения следует использовать приборы (чайники и кастрюли) с нагревательными элементами из нержавеющей стали. В частности, люди с повышенной чувствительностью к никелю должны использовать электроприборы, изготовленные из нержавеющей стали, либо чайники с закрытыми деталями.

- Из соображений гигиены картриджи фирмы BRITA содержат активированный уголь, обработанный серебром. В процессе фильтрации небольшое количество серебра может попадать в воду. Это количество не превышает нормативов, установленных Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) для питьевой воды, потребляемой человеком, и не представляет угрозы здоровью.
- Замечание для людей с заболеваниями почек или нарушением диализа: в процессе очистки воды возможно попадание в неё незначительного количества калия. Если вы страдаете заболеваниями почек или должны соблюдать диету с ограниченным потреблением калия, мы рекомендуем проконсультироваться со своим врачом по поводу использования фильтра.

Гарантия качества компании BRITA

Продукция компании BRITA отвечает самым высоким стандартам качества. Фильтрующие картриджи BRITA подвергаются стерилизации паром.

The logo for BRITA, featuring a stylized grid pattern to the left of the word "BRITA" in a bold, serif font.

Независимый институт удостоверяет качество фильтров и картриджей для очистки воды производства компании BRITA.

Сделано в Германии



Сертифицирован
Госстандартом
России

ME 96